



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Берн, 18–22 марта 2013 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок

в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ: новые предложения

Предлагаемая поправка к разделу 1.2.1, определение номинальной вместимости сосуда, и к подразделу 1.1.3.6 "Изъятия, связанные с количествами, перевозимыми в одной транспортной единице"

Передано Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ)^{1, 2}

Введение

1. Согласно разделу 1.2.1 "*Номинальная вместимость сосуда*" означает номинальный объем содержащегося в сосуде опасного вещества, выраженный в литрах.
2. В случае баллонов для сжатого газа номинальной вместимостью баллона является его вместимость по воде.
3. Для облегчения понимания этих вопросов участниками курсов подготовки, а также во время проверок на дорогах мы считаем целесообразным в случае жидкостей ссылаться на номинальный объем содержимого сосуда, а в случае

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106; ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.7 с)).

² Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2013/27.

сжатых газов – номинальную вместимость, как указано в разделе 1.2.1. На практике как водители, так и правоприменяющие органы (полиция) интерпретируют номинальную вместимость как вместимость сосуда, что является неправильным.

Предложение 1

4. По этой причине МСАТ и его члены предлагают исключить первую часть предложения в определении "*Номинальная вместимость сосуда*" в разделе 1.2.1 и оставить лишь следующее предложение: "*Номинальной вместимостью сосуда является его вместимость по воде*".

5. Пример: КСГМГ вместимостью 800 литров заполняется 400 литрами бензина под № ООН 1203. Объем содержимого в случае жидкостей – 400 литров.

Предложение 2

6. В целях облегчения понимания третьего подпункта в пункте 1.1.3.6.3 МСАТ и его члены предлагают вместо слов "для жидкостей и сжатых газов – номинальную вместимость сосудов (см. определение в разделе 1.2.1) в литрах" использовать следующую формулировку "для жидкостей – номинальный **объем содержимого** сосудов в литрах, а для сжатых газов – номинальную **вместимость** сосудов в литрах".

Обоснование

7. Эти решения будут способствовать улучшению понимания терминов "объем" и "вместимость".

Обеспечение применения

8. Никаких трудностей с обеспечением применения не предвидится.
